

Дослідницький проект: Опитування серед українських біженців FRA

Агентство Європейського Союзу із захисту фундаментальних прав (надалі FRA або Агентство) обробляє персональні дані фізичних осіб відповідно до Регламенту 2018/1725 про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних установами, органами, офісами та агентствами Євросоюзу та про вільний рух цих даних, та після скасування Регламенту (ЄС) № 45/2001 і Рішення № 1247/2002/ЄС.

Це Положення про захист даних роз'яснює політику та практику FRA щодо збору та використання ваших персональних даних, а також встановлює ваші права на конфіденційність. Ми усвідомлюємо, що конфіденційність інформації є постійною відповідальністю, і ми оновлюватимемо це положення за необхідності.

1. Чому ми обробляємо персональні дані?
2. Які саме персональні дані обробляються?
3. Як обробляються ваші персональні дані?
4. Хто відповідає за обробку ваших персональних даних?
5. Яке підґрунтя цієї діяльності з обробки?
6. Хто може бачити ваші дані?
7. Чи ділимося ми вашими даними з іншими організаціями?
8. Чи збираємося ми передавати ваші персональні дані третім країнам / міжнародним організаціям?
9. Коли ми розпочнемо роботу з обробки?
10. Як довго ми зберігаємо ваші дані?
11. Як ви можете контролювати свої дані?
 - 11.1. Важливість вашої згоди
 - 11.2. Ваші права із захисту даних
12. Які застережні заходи приймаються для захисту ваших персональних даних?
13. Що можна зробити, якщо виникає проблема?
14. Як ми оновлюємо наше Положення про захист даних?

1. Чому ми обробляємо персональні дані?

З 24 лютого 2022 року Європейський Союз переживає масовий приплив переміщених осіб, які рятуються від війни в Україні. У відповідь Європейська Рада видала Директиву ЄС про тимчасовий захист 2001 (Директива Ради 2001/55/ЄС) через імплементаційне рішення Ради (ЄС) 2022/382 від 4 березня 2022 року. Директива передбачає мінімальні стандарти надання тимчасового захисту у разі масового припливу переміщених осіб. Однак така Директива впроваджується вперше. Тому інформація про її впровадження на місцях, отримана з фактичного досвіду тих, хто користується її положеннями, є надзвичайно важливою.

Це опитування спрямоване, зокрема, на біженців та їхніх дітей та їхню ситуацію в новій країні проживання, їхній досвід, попередню інформацію, думки, почуття і погляди.

Метою обробки персональних даних є збір своєчасних і актуальних даних для порівняння ситуації та досвіду людей, які прибувають до Європейського Союзу, рятуючись від війни в Україні. Дослідження охоплює 10 країн-членів Європейського Союзу (Болгарія, Чехія, Естонія, Німеччина, Угорщина, Італія, Польща, Румунія, Іспанія та Словаччина).

2. Які саме персональні дані обробляються?

Ми збираємо лише ті персональні дані, що необхідні для описаної вище операції обробки.

Загальні персональні дані:

- Особиста інформація (національність, стать, вік)
- Електронна пошта респондентів.
- До 5 електронних адрес дітей, за яких дорослий несе відповідальність і кому буде надіслано посилання.

Електронна адреса респондента буде зберігатися, якщо натиснути кнопку «Продовжити пізніше» та якщо респондент надасть електронну адресу. Поле електронної адреси не є обов'язковим. Якщо адресу електронної пошти вказано, вона використовуватиметься для надсилання користувачеві електронного листа з посиланням на незавершене опитування, а також з його псевдонімом і створеним паролем. Це поле не є обов'язковим. Якщо вказано адресу електронної пошти, вона зберігатиметься, доки респондент не заповнить опитування або протягом 48 годин після закінчення кінцевого терміну опитування.

Наприкінці опитування респондент може надати до 5 електронних адрес дітей, на які буде надіслано URL-адресу дитячого опитування. Надане посилання буде налаштовано таким чином, що включатиме додатковий параметр, який вказуватиме на опитування дорослих, щоб відповіді дорослих можна було зв'язати з відповідями на опитування їхніх дітей. Електронні адреси вводяться у формуляр на вебсайті FRA і зберігаються протягом 24 годин, після чого вони будуть автоматично видалені.

Електронні листи надсилаються через Flowmailer, службу ретрансляції SMTP, на яку спрямовуються електронні листи, перш ніж їх можна надіслати кінцевому одержувачу. В ході роботи електронні адреси одержувачів зберігаються у Flowmailer, щоб переконатися, що електронні листи надсилаються правильно та не позначаються як спам. Flowmailer зберігає дату та час надсилання електронного листа, адресу електронної пошти відправника і отримувача, статус доставки, а також тему та текст електронного листа.

- Дані, що стосуються освіти та навчання [Респондентів опитування просять вибрати загальні категорії, які, на їхню думку, найкраще відповідають їхній ситуації (наприклад, рівень освіти, здобуття освіти)
- Дані про працевлаштування - Респондентів опитування просять вибрати загальні категорії, які, на їхню думку, найкраще відповідають їхній ситуації (наприклад, безробітний / самозайнятий і т.д.)
- Дані про сімейний стан, спосіб життя та соціальні обставини - Респондентів опитування просять вибрати загальні категорії, які, на їхню думку, найкраще відповідають їхній ситуації (наприклад, одружений, проживає з партнером і т.д.)

Особливі категорії персональних даних:

Під час опитування можуть також збиратися спеціальні категорії персональних даних, наприклад інформація про ваше расове чи етнічне походження, мігрантське походження, релігійні чи філософські переконання, дані про фізичне чи психічне здоров'я, сексуальну орієнтацію та гендерну ідентичність. Ми будемо збирати такі дані, лише якщо ви дали свою чітку згоду на це.

Дані, отримані в результаті опитування, будуть анонімними. Відповіді респондентів на опитування зберігатимуться в наборі даних. Окремі респонденти не можуть бути ідентифіковані з набору даних. Результати будуть представлені в агрегованому форматі (наприклад, у відсотках або середніх значеннях), тому за результатами неможливо буде розпізнати окремих респондентів.

3. Як обробляються ваші персональні дані?

Дані обробляються наступним чином:

- Дані збиратимуться анонімно за допомогою онлайн-анкети, яка буде розроблена в програмному забезпеченні Lime Survey.
- Дані (за винятком електронних адрес дітей, яким буде надіслано посилання) зберігатимуться у базі даних SQL на серверах FRA (розміщених в Іспанії), звідки вони будуть експортовані в набір даних.
- Набір даних буде зберігатися у безпеці (захищено паролем).
- Набори даних будуть аналізуватися співробітниками FRA таким чином, щоб ваші відповіді неможливо було ідентифікувати та пов'язати з вами.
- Результати аналізу будуть доступні в загальному доступі, ваші відповіді буде неможливо пов'язати з вами.
- Набір даних буде надаватися третім особам для наукових цілей лише після виконання додаткового рівня знеособлення. На практиці це означає, що серед інших змінні, які потенційно

можуть допомогти ідентифікувати особу, будуть категоризовані (наприклад, замість конкретного віку може бути надано лише вікову категорію).

4. Хто відповідає за обробку ваших персональних даних?

Агентство є юридичною особою, відповідальною за обробку ваших персональних даних і визначає мету цієї обробки. Керівник відділу з питань рівності, ромів і соціальних прав відповідає за цю операцію обробки.

5. Яке законодавче підґрунтя цієї діяльності з обробки?

Ця операція обробки відповідає цілям Агентства, як зазначено у Статті 2 його Регламенту про заснування (ЄС) № 168/2007, зі змінами, внесеними Регламентом (ЄС) 2022/555 (Регламент про заснування зі змінами), щоб надати своїм зацікавленим сторонам, включаючи інституції Євросоюзу та держави-члени ЄС, допомогу та експертний досвід у сфері фундаментальних прав. Зокрема, ця діяльність підпадає під Статтю 4(1)(a), (c) і (d) Регламенту про заснування FRA зі змінами, згідно з якими FRA зобов'язана збирати, фіксувати, аналізувати та поширювати відповідну, об'єктивну, надійну та порівнювану інформацію та дані. Отже, обробка даних є законною згідно зі Статтею 5.1.(a) Регламенту (EU) № 2018/1725.

Крім того, обробка персональних даних також відповідає Статті 5.1.(d) Регламенту (ЄС) № 2018/1725, що стосується участі респондентів в опитуванні та надання відповідей, які є добровільними, на підставі їх згоди.

Що стосується можливої обробки спеціальних категорій персональних даних, то вона є законною згідно зі Статтею 10.2(a) і 10.2(j) Регламенту 2018/1725. Було отримано і збережено спеціальну згоду.

6. Хто може бачити ваші дані?

Дані будуть оброблятися та перебувати в доступі команди FRA, яка працює над проектом. Доступ обмежено для авторизованих співробітників, і лише вони мають права доступу для відкриття файлів. Зокрема, доступ до набору даних матимуть аналітики даних і статисти з команди FRA. Буде проведено аналіз набору даних, щоб отримати повністю знеособлені та зведені дані та результати Опитування щодо українських біженців, які потім будуть опубліковані FRA. Крім того, до набору даних може отримати доступ відповідальний керівник підрозділу (Відділ з питань рівності, ромів і соціальних прав) і уповноважені членів команди проекту.

Певні співробітники зовнішніх підрядників із веб-розробки та веб-хостингу, які несуть зобов'язання за спеціальними умовами договору щодо будь-яких операцій обробки від імені FRA відповідно до Регламенту 2018/1725.

Надавач послуг Flowmailer. Усі дані, оброблені Flowmailer, безпечно зберігаються в незалежно функціонуючих голландських центрах обробки даних (регіон Амстердам). Тому дані клієнтів

ніколи не залишають Європейський Союз. Це робить Flowmailer на 100% сумісним із GDPR. Будь-яка компанія, зареєстрована в Європейському Союзі, має право передавати персональні дані через Flowmailer за тими ж правилами, що й у своїй країні (тобто BDSG).

7. Чи ділимося ми вашими даними з опитування з іншими організаціями?

Персональні дані обробляються виключно Агентством. Агентство не буде передавати ваші персональні дані будь-якій третій стороні чи організації.

Знеособлені дані можуть передаватися третім особам для наукових цілей, щоб наукова спільнота могла скористатися зібраними даними для вивчення того, як досвід і думки людей відрізняються в різних країнах.

8. Чи збираємося ми передавати ваші персональні дані третім країнам / міжнародним організаціям?

Ні.

9. Коли ми розпочнемо роботу з обробки?

Робота з обробки почнеться у серпні 2022 року.

10. Як довго ми зберігаємо ваші дані?

Зібрані дані будуть знеособлені, тобто всі метадані, які можуть ідентифікувати особу, будуть видалені.

Знеособлений набір даних зберігатиметься в FRA необмежений час. Знеособлений набір даних також може зберігатися необмежено довго службою даних (наприклад, Gesis).

Електронна пошта респондентів буде зберігатися, тільки якщо натиснути кнопку «Продовжити пізніше» та якщо респондент надасть адресу електронної пошти. Вона зберігатиметься, доки респондент не заповнить опитування або протягом 48 годин після закінчення кінцевого терміну опитування.

Наприкінці опитування респондент може надати до 5 електронних адрес дітей, на які буде надіслано URL-адресу дитячого опитування. Ці електронні адреси не зберігатимуться в наборі даних Limesurvey після їх введення. Електронні адреси зберігатимуться протягом 24 годин у базі даних, пов'язаній з вебсайтом FRA, і будуть автоматично видалені після цього періоду.

Метадані емейлів, що надсилаються через FlowMailer (наприклад, заголовки та мітки часу) зберігаються протягом 3 років, а вся електронна пошта (включно з електронною адресою) зберігається протягом 1 року.

11. Як ви можете контролювати свої дані?

Відповідно до Регламенту (ЄС) 2018/1725 ви маєте наступні права, які ми зобов'язані вам роз'яснити. Доступні вам права залежать від причини обробки вашої інформації. Ви не зобов'язані сплачувати жодної плати за дотримання ваших прав, за винятком випадків, коли запити є явно необґрунтованими або надмірними, зокрема через їх повторюваність.

Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть знеособлені.

Ми відповімо на ваш запит без зайвих зволікань та в будь-якому випадку протягом одного місяця з моменту отримання запиту. У разі необхідності цей період може бути продовжений ще на два місяці, враховуючи складність і кількість запитів.

Ви можете скористатися своїми переліченими нижче правами, надіславши електронний запит на адресу just_digit_secure@fra.europa.eu

11.1. Важливість вашої згоди

Оскільки ваша участь не є обов'язковою, нам потрібні докази того, що ви дали згоду на обробку ваших персональних даних. Згода отримується через надану вам форму згоди і, якщо потрібно, вашим батькам або опікунам.

Ви маєте право відкликати свою згоду в будь-який час. Усі операції з обробки до моменту відкликання згоди залишатимуться законними. Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть.

11.2. Ваші права із захисту даних

а. Чи маєте ви доступ до своїх даних?

Ви маєте право отримувати інформацію про те, чи обробляємо ми ваші персональні дані, цілі обробки, відповідні категорії персональних даних, будь-яких одержувачів, яким персональні дані були розкриті, і термін їх зберігання.

Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть знеособлені.

b. Чи можете ви змінювати свої дані?

Ви маєте право попросити нас виправити ваші дані, які, на вашу думку, є неточними або неповними в будь-який час. Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть знеособлені.

c. Чи можете ви обмежити наш доступ до ваших даних?

Ви маєте право обмежити обробку ваших персональних даних. Якщо ви це зробите, ми більше не зможемо їх обробляти, але і далі зможемо їх зберігати. У деяких виняткових випадках ми й надалі зможемо їх використовувати (наприклад, за вашою згодою або для судових позовів). Ви маєте таке право в кількох різних ситуаціях: коли ви оскаржуєте точність своїх персональних даних, коли Агентству більше не потрібні дані для виконання своїх завдань, коли діяльність з обробки є незаконною, і, нарешті, коли ви скористалися своїм правом на оскарження.

Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть знеособлені.

d. Чи можете ви видаляти свої дані?

Ви маєте право попросити нас видалити ваші дані, якщо персональні дані більше не потрібні для цілей, для яких вони були зібрані, коли ви відкликали свою згоду або коли діяльність з обробки є незаконною. У деяких випадках нам доведеться стерти ваші дані, щоб виконати взяті на себе юридичне зобов'язання.

Ми повідомимо кожного одержувача, якому було розкрито ваші персональні дані, про будь-яке виправлення чи стирання персональних даних або обмеження обробки, здійснене відповідно до вищезазначених прав, якщо це не виявиться неможливим або не вимагає непропорційних зусиль з нашого боку.

Зверніть увагу, що дані збираються Агентством анонімно, Агентство не зможе ідентифікувати в наборі даних жодного респондента після того, як респондент надішле відповіді на опитування. Таким чином, Агентство не зможе змінювати та/або видаляти жодні додаткові збережені дані, які вже будуть знеособлені.

e. Чи ви маєте право на перенесення даних?

Перенесення даних є правом, гарантованим Регламентом 1725/2018 і полягає в праві на передачу ваших персональних даних вам або безпосередньо іншому контролеру за вашим вибором.

У цьому випадку воно не застосовується із двох причин: 1) для того, щоб це право було гарантовано, обробка повинна базуватися на автоматизованих засобах, однак ми не базуємо нашу

обробку на жодних автоматизованих засобах; II) ця операція обробки здійснюється в суспільних інтересах, що є винятком із права на перенесення даних у Регламенті.

f. Чи маєте ви право на заперечення?

Якщо законодавчим підґрунтям обробки є «необхідність виконання завдання, яке виконується в суспільних інтересах або для виконання офіційних повноважень, наданих установі чи органу Євросоюзу», що має місце в більшості наших операцій з обробки, ви маєте право на заперечення проти обробки. Якщо ви заперечуєте, ми зобов'язані припинити обробку ваших персональних даних, якщо ми не продемонструємо переконливу причину, яка може переважити ваше заперечення.

g. Чи ми здійснюємо автоматизоване прийняття рішень, у тому числі профайлінг?

Ваші персональні дані не будуть використовуватися для автоматизованого прийняття рішень, у тому числі профайлінгу.

12. Які застережні заходи приймаються для захисту ваших даних?

Агентство має декілька заходів безпеки, щоб захистити ваші особисті дані від несанкціонованого доступу, використання чи розголошення. Ми зберігаємо ваші дані в комп'ютерних системах з обмеженим доступом лише для визначених осіб.

13. Що можна зробити, якщо виникає проблема?

- a) Першим кроком є сповістити про це Агентство електронною поштою на uas@fra.europa.eu і попросити нас вжити заходів.
- b) Другий крок: якщо ви не отримали від нас відповіді або якщо вона вас не влаштовує, зверніться до Відповідального за захист даних (DPO) на dpo@fra.europa.eu
- c) У будь-який час ви можете подати скаргу до Європейського інспектора з захисту даних на <http://www.edps.europa.eu>, який розгляне вашу скаргу і застосує відповідні заходи.

14. Як ми оновлюємо наше Положення про захист даних?

Ми регулярно переглядаємо наше Положення про захист даних, щоб воно завжди залишалось точним і актуальним.

КІНЕЦЬ ДОКУМЕНТА